

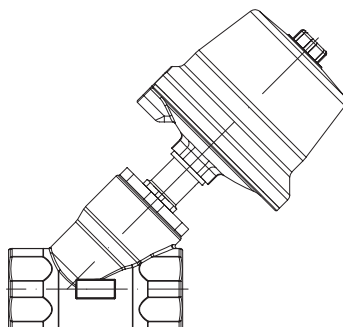
Pneumatic process valve, Y-pattern with pneumatic actuator of stainless steel
DN 15 - 50

ARI-STEVI® AS 350

Pneumatic actuator

- with screwed sockets

- Piston actuator
- Required air supply pressure, max. 10 bar
- Operating pressure, max. 16 bar



Page 2

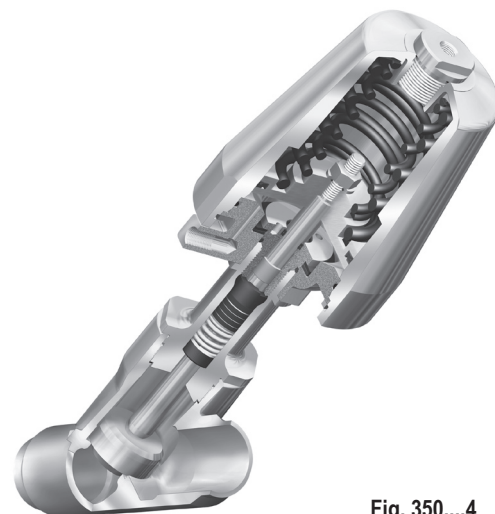


Fig. 350....4

ARI-STEVI® AS 350

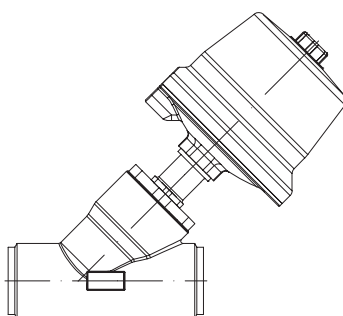
Pneumatic actuator

- with butt weld ends

Pipe connection acc. to ISO 4200

Pipe connection acc. to DIN 11850

- Piston actuator
- Required air supply pressure, max. 10 bar
- Operating pressure, max. 16 bar



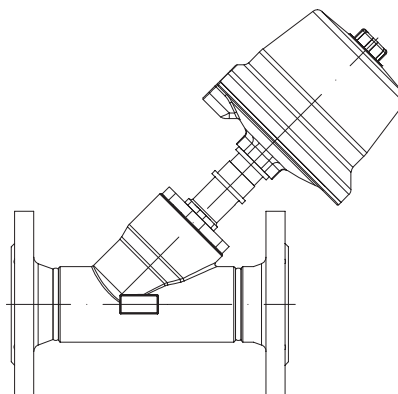
Page 4

ARI-STEVI® AS 350

Pneumatic actuator

- with flanges

- Piston actuator
- Required air supply pressure, max. 10 bar
- Operating pressure, max. 16 bar



Page 6

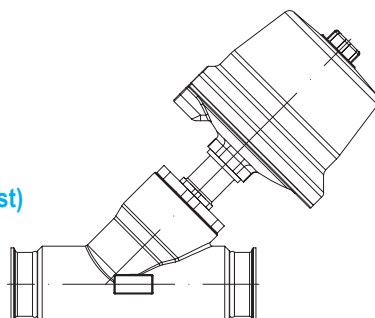
ARI-STEVI® AS 350

Pneumatic actuator

- for clamp connection

acc. to DIN 32676 (BS4825-3 on request)

- Piston actuator
- Required air supply pressure, max. 10 bar
- Operating pressure, max. 16 bar



Page 8

Features:

- Compact design
- Roller burnished stem
- Spring loaded PTFE-V ring packing unit
- Optical position indicator
- Mounting in any position, preferably actuator upwards
- Viscosity to 600 mm²/s

Pneumatic process valve, Y-pattern with screwed sockets and pneumatic actuator

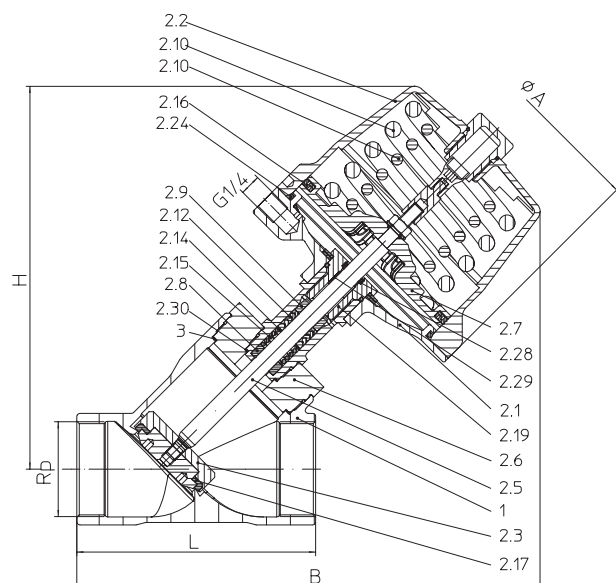


Fig. 350 Spring closes (NC)

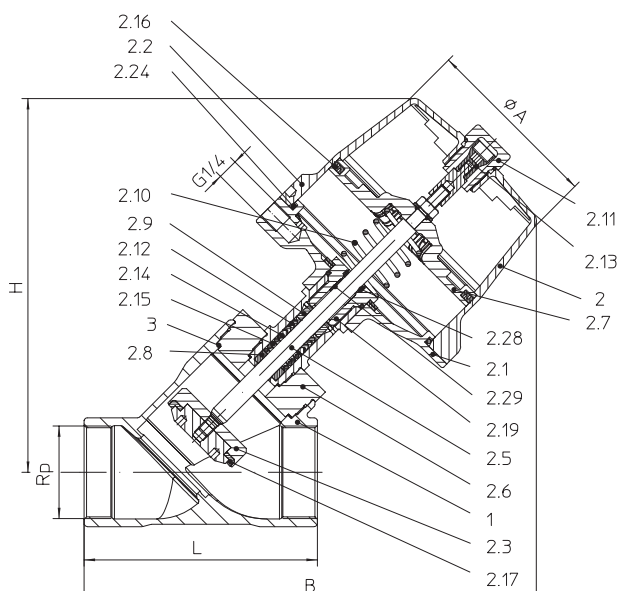


Fig. 350 Spring opens on air failure (optional) (NO)

Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
52.350...2	PN16	1.4408	DN15-50
Stem sealing			
• PTFE-V-ring unit -10°C to 180°C (optional with hood extension to 184°C)			
Plug design			
• Isolation plug with PTFE-soft sealing			
Shut off class (Shut off classes)			
• Metal / PTFE - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1			
• Metal / FPM - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 (optional)			
Actuator material			
• 1.4408 (Max. permissible ambient temperature +60°C)			

Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.
(other applications on request)

Selection of possible flow media

Cooling water, Warm water, Hot water, Steam, Oil, Air, Neutral gases, Alkalies, Alcohol, etc.
(other flow media on request)

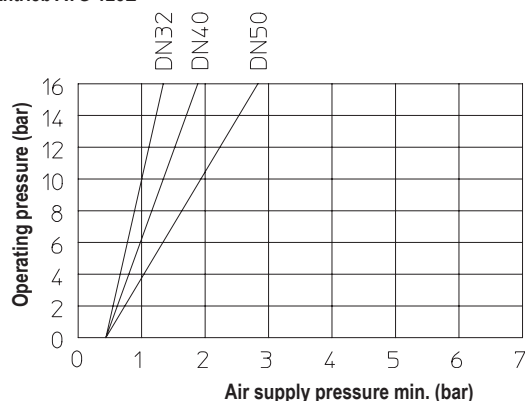
Dimensions and weights

DN		15	20	25		32		40		50	
		Rp 1/2	Rp 3/4	Rp 1		Rp 1 1/4		Rp 1 1/2		Rp 2	
Actuator		ATG 50E	ATG 50E	ATG 50E	ATG 80E	ATG 80E	ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E
L	(mm)	in preparation					120	in preparation	130	in preparation	150
H	(mm)						223		230		240
B	(mm)						267		271		290
ØA	(mm)						152		152		152
Rp (BSP)	(inch)						1 1/4		1 1/2		2
Weight	(kg)						6,8				

Face-to-face dimension series M4 acc. to DIN 3202 T4

Air supply pressure (flow direction under the plug)
Function: Spring closes on air failure (NC)

DN		15			20			25			32			40			50			
Actuator		ATG 50E						ATG 80E				ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E		ATG 80E	ATG 125E			
Operating pressure max.	(bar)	6	10	16	6	10	16	6	6	10	16	6	10	16	6	10	16	4	6	10
Kvs-value	(m³/h)	in preparation												25,8	in preparation	38,2		in preparation	58,5	
Travel	(mm)													25		25			25	
Air supply pressure min.	(bar)													2,8		2,8			4,3	

Air supply pressure diagram (flow direction under the plug)
Function: Spring opens on air failure (optional) (NO)
Antrieb ATG 125E

Parts

Pos.	Description	Fig. 52.350....2
1	Body	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2	Bonnet, cpl. *	
2.1	Actuator housing	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.2	Actuator cover	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.3	Plug	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.5	Stem	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
2.6	Hood	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.7	Piston	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.8	Bushing	PTFE
2.9	Guide bushing	PA66 GF
2.10	Spring	SH
2.11	Sight glass	PA transparent
2.12	V-ring unit	PTFE
2.13	Indication	PA66
2.14	Washer	1.4301
2.15	Spring	X10CrNi18-8, 1.4310
2.16	Sealing ring	NBR
2.17	Sealing ring	PTFE
2.19	Screw joint	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.24	O-ring	NBR
2.28	Rod seal	FPM
2.29	Cylinder bushing	Stainless steel / PTFE
3	Gasket *	PTFE / Graphite

* Spare parts (Pos. 2.1 - 2.29 werden als Baugruppe geliefert)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists (CC491K ist acc. to TRB 801 Nr. 45 nicht zugelassen.)

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

Pneumatic process valve, Y-pattern with butt weld ends and pneumatic actuator

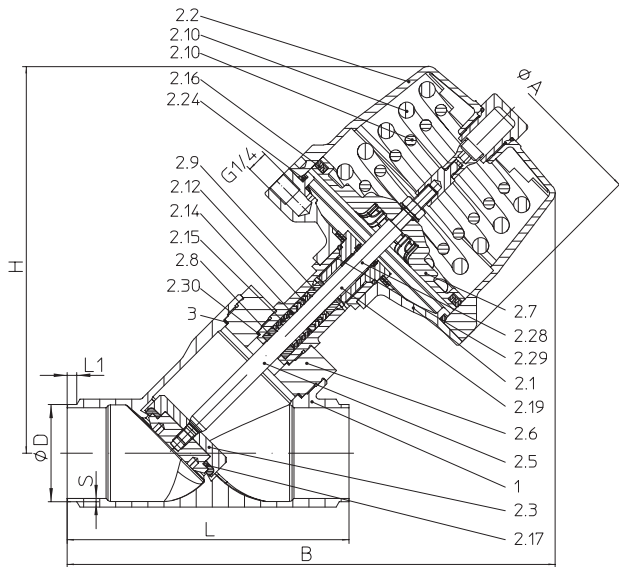


Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
52.350...4	PN16	1.4408	DN15-50
Stem sealing			
• PTFE-V-ring unit -10°C to 180°C (optional with hood extension to 184°C)			
Plug design			
• Isolation plug with PTFE-soft sealing			
Shut off class (Shut off classes)			
• Metal / PTFE - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1			
• Metal / FPM - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 (optional)			
Actuator material			
• 1.4408 (Max. permissible ambient temperature +60°C)			

Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.
(other applications on request)

Selection of possible flow media

Cooling water, Warm water, Hot water, Steam, Oil, Air, Neutral gases, Alkalies, Alcohol, etc.
(other flow media on request)

Fig. 350 Spring closes (NC)

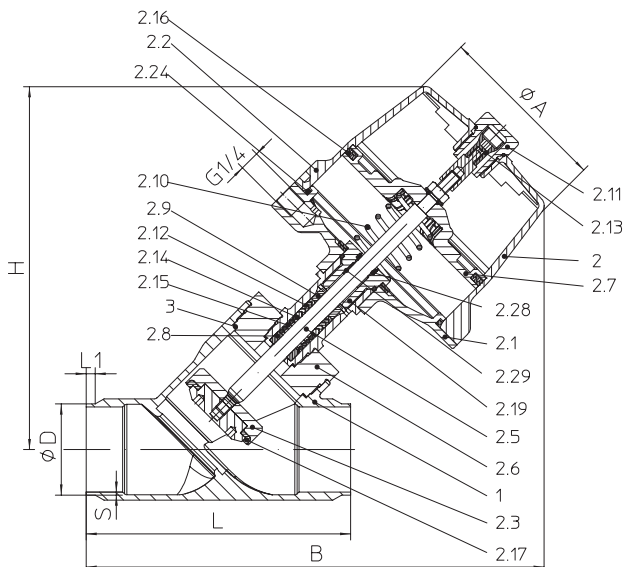


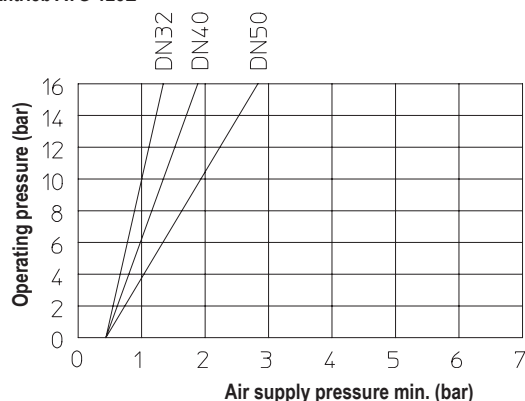
Fig. 350 Spring opens on air failure (optional) (NO)

Dimensions and weights

DN	15	20	25	32	40	50
Actuator	ATG 50E	ATG 50E	ATG 50E	ATG 80E	ATG 125E	ATG 125E
H	(mm)				223	240
B	(mm)				280	308
ØA	(mm)				152	152
Pipe connection acc. to ISO 4200	L	(mm)			145	175
	L1	(mm)			6	6
	ØD	(mm)			42,4	60,3
	S	(mm)			2	2
Pipe connection acc. to DIN 11850	L	(mm)			130	160
	L1	(mm)			6	6
	ØD	(mm)			35	53
	S	(mm)			1,5	1,5
Weight	(kg)				6,8	8,1

Air supply pressure (flow direction under the plug)
Function: Spring closes on air failure (NC)

DN		15			20			25			32			40			50			
Actuator		ATG 50E						ATG 80E						ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E		
Operating pressure max.	(bar)	6	10	16	6	10	16	6	6	10	16	6	10	16	6	10	16	4	6	10
Kvs-value	(m³/h)	in preparation												25,8	in preparation	38,2		in preparation	58,5	
Travel	(mm)													25		25			25	
Air supply pressure min.	(bar)													2,8		2,8			4,3	

Air supply pressure diagram (flow direction under the plug)
Function: Spring opens on air failure (optional) (NO)
Antrieb ATG 125E

Parts

Pos.	Description	Fig. 52.350....4
1	Body	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2	Bonnet, cpl. *	
2.1	Actuator housing	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.2	Actuator cover	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.3	Plug	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.5	Stem	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
2.6	Hood	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.7	Piston	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.8	Bushing	PTFE
2.9	Guide bushing	PA66 GF
2.10	Spring	SH
2.11	Sight glass	PA transparent
2.12	V-ring unit	PTFE
2.13	Indication	PA66
2.14	Washer	1.4301
2.15	Spring	X10CrNi18-8, 1.4310
2.16	Sealing ring	NBR
2.17	Sealing ring	PTFE
2.19	Screw joint	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.24	O-ring	NBR
2.28	Rod seal	FPM
2.29	Cylinder bushing	Stainless steel / PTFE
3	Gasket *	PTFE / Graphite

* Spare parts (Pos. 2.1 - 2.29 werden als Baugruppe geliefert)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

Pneumatic process valve, Y-pattern with flanges and pneumatic actuator

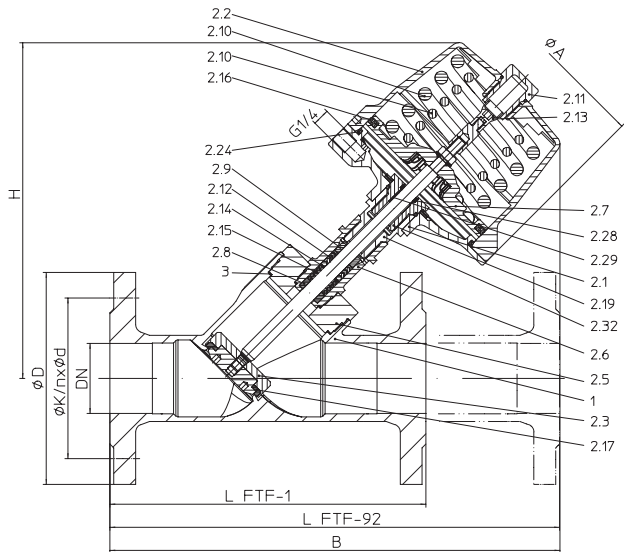


Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
52.350...1	PN16	1.4408	DN15-50
Stem sealing			
• PTFE-V-ring unit -10°C to 184°C			
Plug design			
• Isolation plug with PTFE-soft sealing			
Shut off class (Shut off classes)			
• Metal / PTFE - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1			
• Metal / FPM - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 (optional)			
Actuator material			
• 1.4408 (Max. permissible ambient temperature +60°C)			

Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.
(other applications on request)

Selection of possible flow media

Cooling water, Warm water, Hot water, Steam, Oil, Air, Neutral gases, Alkalies, Alcohol, etc.
(other flow media on request)

Fig. 350 Spring closes (NC)

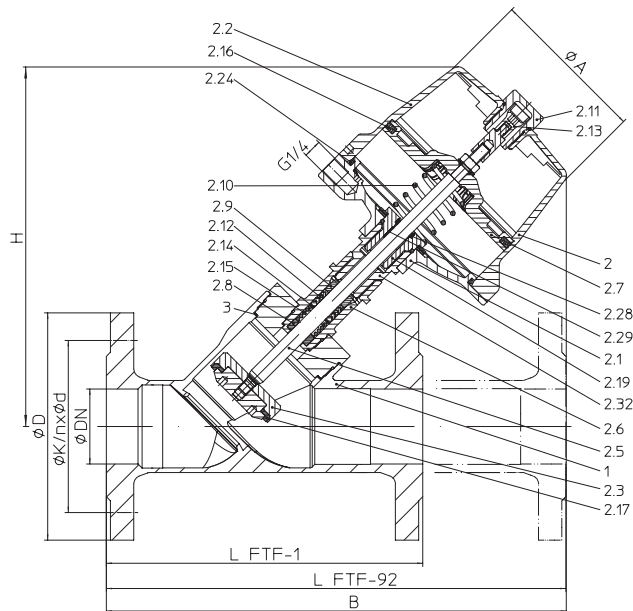


Fig. 350 Spring opens on air failure (optional) (NO)

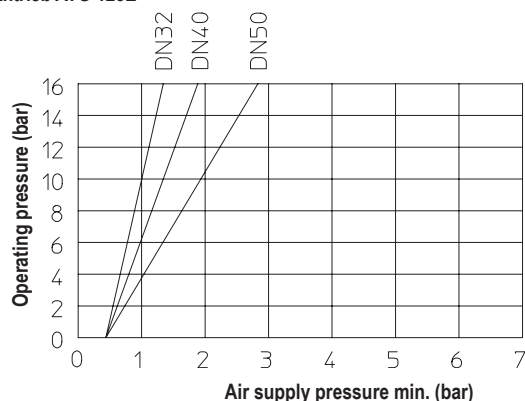
Dimensions and weights

DN		15	20	25		32		40		50	
Actuator		ATG 50E	ATG 50E	ATG 50E	ATG 80E	ATG 80E	ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E
L (FTF-1)	(mm)	in preparation					180	in preparation	200	in preparation	230
L (FTF-92)	(mm)						300		300		350
H	(mm)						244		251		261
B	(mm)						302		312		335
ØA	(mm)						152		152		152
ØD	(mm)						140		150		165
ØK	(mm)						100		110		125
n x Ød	(n x mm)						4 x 18		4 x 18		4 x 18
Weight (FTF-1)	(kg)						10,4		11,4		13,8
Weight (FTF-92)	(kg)						11		12,1		14,8

Face-to-face dimension FTF series 1 acc. to DIN EN 558 or Face-to-face dimension FTF series 92 acc. to DIN EN 558

Air supply pressure (flow direction under the plug)
Function: Spring closes on air failure (NC)

DN		15			20			25			32			40			50				
Actuator		ATG 50E						ATG 80E						ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E		ATG 80E	ATG 125E		
Operating pressure max.	(bar)	6	10	16	6	10	16	6	6	10	16	6	10	16	6	10	16	4	6	10	
Kvs-value	(m³/h)	in preparation													25,8	in preparation	38,2		in preparation	58,5	
Travel	(mm)														25		25			25	
Air supply pressure min.	(bar)														2,8		2,8			4,3	

Air supply pressure diagram (flow direction under the plug)
Function: Spring opens on air failure (optional) (NO)
Antrieb ATG 125E

Parts

Pos.	Description	Fig. 52.350....1
1	Body	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2	Bonnet, cpl. *	
2.1	Actuator housing	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.2	Actuator cover	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.3	Plug	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.5	Stem	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
2.6	Hood	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.7	Piston	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.8	Bushing	PTFE
2.9	Guide bushing	PA66 GF
2.10	Spring	SH
2.11	Sight glass	PA transparent
2.12	V-ring unit	PTFE
2.13	Indication	PA66
2.14	Washer	1.4301
2.15	Spring	X10CrNi18-8, 1.4310
2.16	Sealing ring	NBR
2.17	Sealing ring	PTFE
2.19	Screw joint	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.24	O-ring	NBR
2.28	Rod seal	FPM
2.29	Cylinder bushing	Stainless steel / PTFE
2.32	Hood extension	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
3	Gasket *	PTFE / Graphite

* Spare parts (Pos. 2.1 - 2.29 will be supplied as unit)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.

Pneumatic process valve, Y-pattern for clamp connection and pneumatic actuator

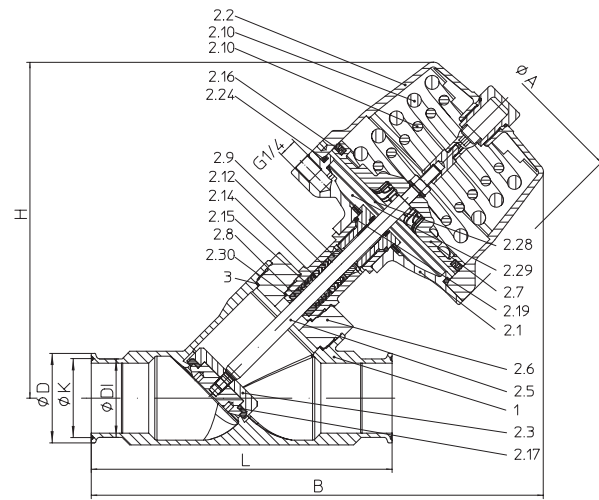


Figure	Nominal pressure	Material	Nominal diameter
52.350....a	PN16	1.4408	DN15-50
Standard: Klemmverbindung acc. to DIN 32676 (BS4825-3 on request)			
Stem sealing PTFE-V-ring unit -10°C to 180°C (optional with hood extension to 184°C)			
Plug design Isolation plug with PTFE-soft sealing			
Shut off class (Shut off classes) - Metal / PTFE - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 - Metal / FPM - Leakage class A acc. to DIN EN 12266-1 (optional)			
Actuator material 1.4408 (Max. permissible ambient temperature +60°C)			

Selection of possible applications

Industrial installations, processing technology, plant manufacturing, etc.
(other applications on request)

Selection of possible flow media

Cooling water, Warm water, Hot water, Steam, Oil, Air, Neutral gases, Alkalies, Alcohol, etc.
(other flow media on request)

Fig. 350 Spring closes (NC)

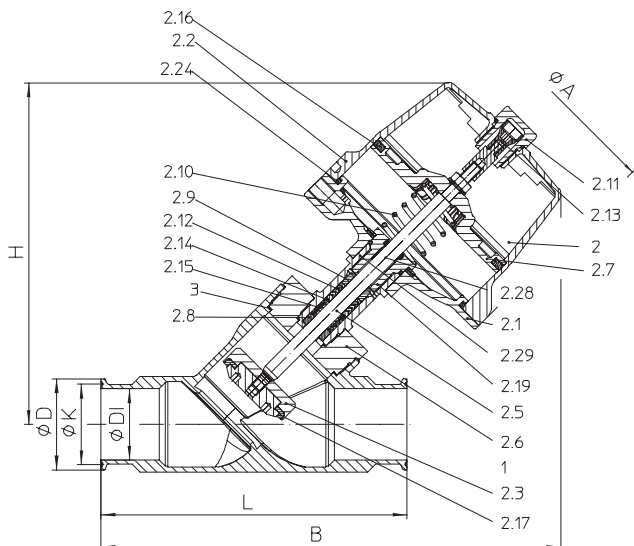


Fig. 350 Spring opens on air failure (optional) (NO)

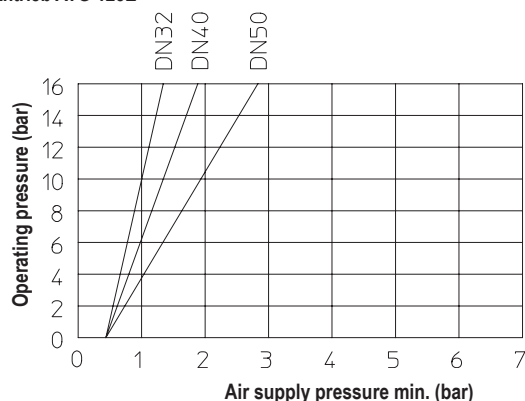
Dimensions and weights

DN			15	20	25		32		40		50	
Actuator			ATG 50E	ATG 50E	ATG 50E	ATG 80E	ATG 80E	ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E
H		(mm)	in preparation					223	in preparation	230	in preparation	240
B		(mm)						301		306		322
ØA		(mm)						152		152		152
Klemmverbindung acc. to DIN 32676	L	(mm)						187		201		215
	ØD	(mm)						50,5		50,5		64
	K	(mm)						43,5		43,5		56,5
	ØDI	(mm)						32		38		50
Weight		(kg)										

Face-to-face dimension FTF series 1 acc. to DIN EN 558

Air supply pressure (flow direction under the plug)
Function: Spring closes on air failure (NC)

DN		15			20			25			32			40			50			
Actuator		ATG 50E						ATG 80E				ATG 125E	ATG 80E	ATG 125E		ATG 80E	ATG 125E			
Operating pressure max.	(bar)	6	10	16	6	10	16	6	6	10	16	6	10	16	6	10	16	4	6	10
Kvs-value	(m³/h)	in preparation												25,8	in preparation	38,2		in preparation	58,5	
Travel	(mm)													25		25			25	
Air supply pressure min.	(bar)													2,8		2,8			4,3	

Air supply pressure diagram (flow direction under the plug)
Function: Spring opens on air failure (optional) (NO)
Antrieb ATG 125E

Parts

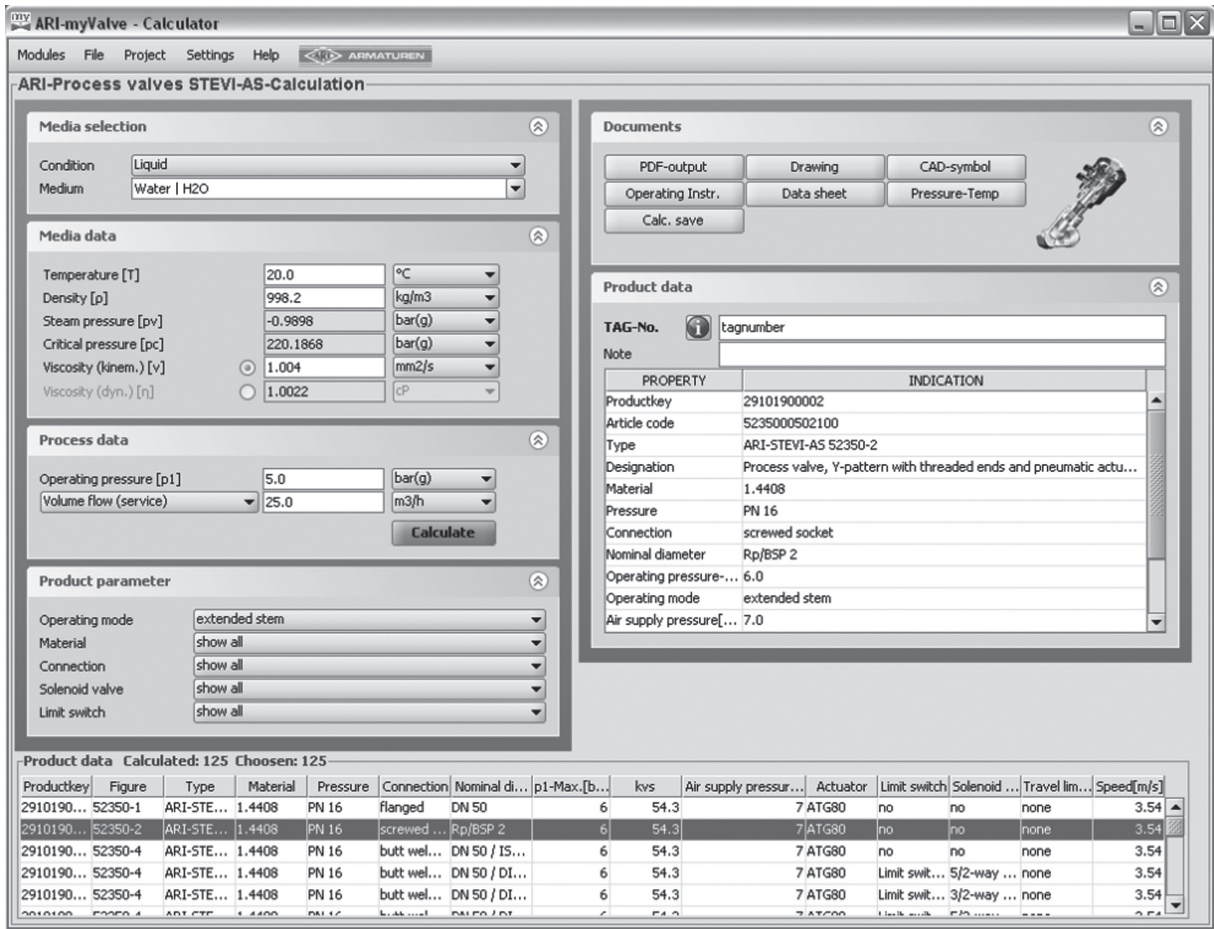
Pos.	Description	Fig. 52.350....a
1	Body	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2	Bonnet, cpl. *	
2.1	Actuator housing	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.2	Actuator cover	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.3	Plug	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.5	Stem	X2CrNiMo17-12-2, 1.4404
2.6	Hood	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.7	Piston	GX5CrNiMo19-11-2, 1.4408
2.8	Bushing	PTFE
2.9	Guide bushing	PA66 GF
2.10	Spring	SH
2.11	Sight glass	PA transparent
2.12	V-ring unit	PTFE
2.13	Indication	PA66
2.14	Washer	1.4301
2.15	Spring	X10CrNi18-8, 1.4310
2.16	Sealing ring	NBR
2.17	Sealing ring	PTFE
2.19	Screw joint	X6CrNiMoTi17-12-2, 1.4571
2.24	O-ring	NBR
2.28	Rod seal	FPM
2.29	Cylinder bushing	Stainless steel / PTFE
3	Gasket *	PTFE / Graphite

* Spare parts (Pos. 2.1 - 2.29 werden als Baugruppe geliefert)

Information / restriction of technical rules need to be observed!

A production allowance acc. to TRB 801 No. 45 exists

The engineer, designing a system or a plant, is responsible for the selection of the correct valve.



MyValve - Calculator

Contents:

Module ARI-Process valves STEVI-AS-Calculation

- Sizing (calculation of valve-size with given temperature, flow, and operating pressure)

Media:

Integrated media-databank (more than 160 media) with conditions:

- Vapours / gases
- Steam (saturated and superheated)
- Liquids

Special features:

- Project administration of the calculation and product data incl. spare part drawings concerning to project and tag number
- Direct output or calculation and product data in PDF format
- Product data could be taken for a direct order
- SI- and ANSI-units with direct conversion to another databank
- Settings with over pressure or absolute pressure
- All ARI **Process** valves are integrated in a databank
- Direct access concerning to the product on data sheets, operating instructions, pressure-temperature-diagram and spare part drawings
- Operation in company networks possible (no complex installations on individually PC's necessary)

System Requirements:

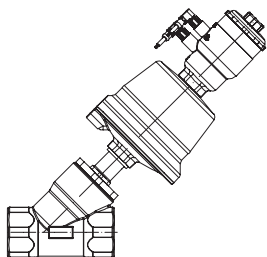
Windows operating systems, Linux, etc.

Pressure-temperature-ratings acc. to DIN EN 1092-1

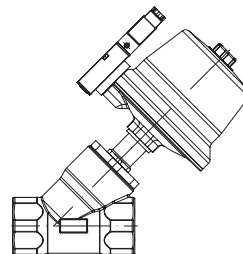
Material			-60°C to <-10°C	-10°C to 100°C	150°C	180°C
1.4408	PN16	(bar)	16	16	14,5	13,1

Intermediate values for max. permissible operational pressures can be determined by linear interpolation of the given temperature / pressure chart.

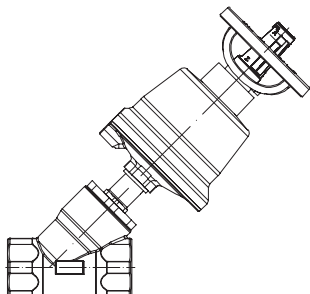
Options



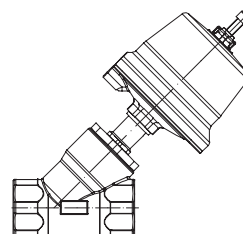
Limit switch, mechanical or inductive operated



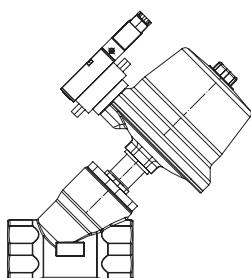
3/2-way NAMUR-solenoid valves
(incl. adapter plate)



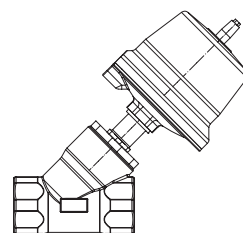
Handwheel
(Function: Spring closes on air failure (NC),
flow direction under the plug)



Travel limiter



3/2-way NAMUR-solenoid valves
with speed regulating plate



Sound absorber

Please indicate when ordering

- Figure-No.
- Nominal diameter
- Nominal pressure
- Body material
- Plug design
- Stem sealing
- Actuator
- Special design / accessories

Please indicate in your order, if
the valves are to be installed in
hazardous areas (ATEX).

Example:

Figure 52.350; Nominal diameter DN50; Nominal pressure PN16; Body material 1.4408; Isolation plug;
Stem sealing PTFE-V-ring unit; pneumatic actuator ATG125E.

Dimensions in mm
Weights in kg
Pressures in barg (gauge)
1 bar $\triangleq$ 10⁵ Pa $\triangleq$ 0,1 MPa
Kvs in m³/h



Technology for the Future.
GERMAN QUALITY VALVES

ARI-Armaturen Albert Richter GmbH & Co. KG, D-33756 Schloß Holte-Stukenbrock,
Tel. +49 52 07 / 994-0, Telefax +49 52 07 / 994-158 or 159 Internet: <http://www.ari-armaturen.com> E-mail: info.vertrieb@ari-armaturen.com